

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Căndăiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipscani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 12 Iulie st. v.

(§.) În decursul săptămânii trecute s'a ținut la Londra „congresul internațional pentru promovarea păcii universale“.

E adevărat, că acest congres a fost așa zicând numai precursorul „congresului internațional pentru instituirea de arbitriu“, care s'a deschis alaltăieri tot în Londra și căruia poziția parlamentară a membrilor sei îi atribuie o importanță cu mult mai mare ca celui dintâiu; cu toate acestea ni-se pare, că presa europeană și în special cea engleză nu s'a ocupat destul cu deamăruntul cu discuțiunile avute și cu hotărârile, pe care le-a luat acest congres.

Scurtele notițe ce s'au fost adus ici-colo printre scrierile politice și scrierile de zi ale ziarelor nu stau deloc în raport cu însemnătatea obiectelor, de care s'a tratat în cele cinci ședințe ale congresului.

Dar' ce s'e-i faci. Pacea în sine nu cuprinde nimic senzational. Ea e adi urmarea „fiecăre“ a înarmărilor ce se continuă de vre-o doisprezece ani încoace. În numele păcii se urcă bugetele pentru armată ale statelor, în numele păcii își sporesc toate puterile europene contingentele de armată; pentru această pace se fabrică sutele de mii de puști de diferite sisteme nouă, în interesul ei se introduce iarba de pușcă fără fum și tot de dragul păcii se fac pe zi ce merge cele mai ingenioase invențiuni pe terenul armelor de foc. De ce se nu se țină și un congres sau două în favorul păcii? E aceasta un lucru atât de extraordinar?

Toate ramurile științei își au în fiecare an congresele lor și capitalele statelor civilizate mai ales vara băjbăie de mulțimea savanților adunați din toate părțile lumii spre a se consulta asupra progreselor ce se fac pe terenul științelor. De ce se nu aibă și „pacea“, cea mai cotisitoare dintre toate științele moderne, un congres internațional? Acest congres s'a ținut anul trecut la Paris, estan la Londra, la anul se va țină poate în Berlin și te pomenesci că preste doi ani are să fie invitat chiar la Petersburg.

Dacă la Paris se arestau doi-trei nihilisti sau vre-un pungaș ar fi intrat în cabinetul de durmit al prințului din Bulgaria, întreaga presă europeană era alarmată de grozava conjurație în contra vieții țării și de cel mai nou complot bulgar, ale cărui fire s'au extins din Sofia, a bună-seamă preste București, până la Karlsbad.

Gustul publicului celui mare e rafinat, el nu se mulțumesc cu bucate de toate zilele și trebuie să i-se prezenteze și de zi picanterii.

Congresul internațional pentru promovarea păcii și cel pentru instituirea de arbitriu ce s'a deschis alaltăieri la Londra sunt obiecte prea sarbede pentru sezonul de băi, numit în politică seson mort. Și câtă vreme există un Bismarck, care face paradă cu vorbele, câtă vreme există o cestiune bulgară, cestiunea abdicăiunii prințului Ferdinand și alte cestiuni „interesante“, congresele pentru pace și desarmare sunt numai cestiuni de a doua mână și potrivite a umple rubricile goale ale ziarelor.

Noi credem însă, că mai ales acum, când ne aflăm la culmea înarmărilor și pregătirilor de războiu ce apasă atât de mult pe umerii popoarelor de pe continent, asemenea congrese au o importanță deosebită și nu trebuie trecute cu vederea.

Dacă pentru moment nici nu sunt încoronate de rezultate practice, ele dau probe destul de eclatante, că afară de diplomații, care de obicei încurcă lucrurile, se mai găsesc pe lumea aceasta destule capete luminate, care se opinesc a afla cel mai rațional și mai umanitar mod, de a descurca chestiile pendente.

Și trebuie să ne umple de bucurie, când vedem, că numărul acestor oameni se sporește pe zi ce merge și idea arbitriului, sulevată și în primul congres de pace din Londra, și-a aflat aderenți chiar și între parlamentari, ca bună-oară în Italia.

Statele din America-de-Nord au încheiat o convenție de arbitriu, după care între ele nu se mai poate naște de aci înainte nici un războiu. Nu s'ar pute face acest lucru și în Europa?

Ce e drept, bazele, pe care sunt formate statele americane, sunt cu totul altele ca ale noastre; dar' aceasta nu exclude, ca oamenii să-și dea silința, de a reforma statele europene așa, ca și arbitriul să se poată institui fără mari greutate și și desarmarea generală să nu mai întâmpine pedeci.

Dacă astăzi cauzele principale ale nesiguranței situației consistă în deosebitele interese, pe care le au unele state în alte state, n'au decât să se reformeze statele astfel, ca asemenea interese să nu mai existe. Ar trebui dus lucrul acolo, ca Franța să nu mai aibă interese în Germania sau Rusia în Peninsula-Balcanică, cu un cuvânt, Germanul, Francezul, Slavul etc. să aibă

fiecare tot ce e al său și reclame de al său.

Nu mai în felul acesta și pe calea aceasta s'ar pute ajunge cu timpul la o desarmare deservită. Căci dacă nu mai sunt la mijloc interesele naționale și statele sunt formate după o limitare națională, războiul devine depris și cheltuețile enorme, care se consumă astăzi pentru scopurile militare, nu ar mai zăce ca o povară insuportabilă pe umerii omenirii.

Nu mai așa s'a pute valora și rezoluțiunea, pe care congresul de pace a luat-o în ședința sa de Marția trecută, că „frățietatea oamenilor cuprinde în sine drept o urmare indispensabilă frățietatea de națiuni, în care se recunosc de identice interesele tuturor“.

În sfârșit toate rezoluțiunile, câte s'au luat în acest congres, precum sunt adresarea unei scrisori către capetele încoronate pentru menținerea păcii, expresiunea dorinței generale, de a se pune odată capăt înarmărilor distrugătoare, precum și accentuarea necesității, de a se institui un arbitriu european, se pot privi de primul pas făcut pentru realizarea binecuvântatei idei a desarmării generale.

Adevărata pace e o binecuvântare pentru toate popoarele, și mai ales popoarele cele mici au să aspireze la ea, căci ele simțesc mai mult trebuința unei desvoltări pacifice pe terenele economice și culturale, dela care tocmai războaiele și vitregitatea timpurilor din trecut și nesiguranța actuală situații le-a împedecat.

Sperăm, că ideile desvoltate și rezoluțiunile luate în parcursul congresului internațional pentru instituirea unui arbitriu ce s'a deschis alaltăieri se vor lua și decătră acesta în dreaptă considerare și vor forma bazele pentru eventuale discuțiuni diplomatice în scopul scutirii păcii celei adevărate.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 12 Iulie st. v.

O voce rusească în contra Austro-Ungariei și Germaniei.

Într'unul din numerii din urmă ai ziarului rusesc „Novosti“ se află un articol intitulat „În contra intri-gelor austriace“. În acest articol se vorbește de o pretinsă ferebă în Peninsula-Balcanică, care, se înțelege, ar fi provocată prin politica austro-ungară. Se pare, că misiunea Austro-Un-

gariei ar consista într-a fi în Peninsula-Balcanică în fermentațiune și a face vrazbă între popoarele din Balcani. Scopul ar fi, de a pune mâna pe întreaga Peninsula-Balcanică, după-cum s'a întâmplat cu Bosnia și Erțegovina. Austro-Ungaria e încuragiată în această politică agresivă decătră Germania, care în schimb crede, că va pute să dispună de armata austro-ungară pentru scopurile sale proprii. ... Afară de aceea împăratul Wilhelm are de gând să întărească liga de pace etc.

Ziarul „Novosti“, care, după-cum se știe, agitează demult pentru o alianță ruso-franceză, voescă, se vede, să facă prin acest articol propagandă pentru proiectul său de predilecție. El atrage atenția guvernului rusesc asupra prețin-sului pericol, spre a-l îndupleca la o înțelegere formală cu Franția.

Congresul de pace.

În ședința de deschidere de alaltăieri a congresului internațional parlamentar pentru introducerea arbitriilor de pace a prezidat lordul Herschel. De față au fost membri de ai celor mai multe parlamente europene. Raportul prezentat decătră comitetul executiv conține expunerea progreselor, pe care le-a făcut idea arbitriilor internaționale. În discursul său de deschidere Herschel a accentuat, că față cu colosalele opintiri ale științelor în serviciul războiului, amicii păcii s'au aliat spre a aduce în cas de ceartă la valoare principiul arbitriilor internaționale.

Papa și Italia.

„Politische Corr.“ primesce din Roma o scrisoare, în care revine asupra plimbării Papei cu trăsura dela 15 Iulie n. și stabilește în fața controversei ce s'a ivit, că strada folosită cu acest privilegiu formează în adevăr teritoriu italian, respective orășenesc. Dealtfel se pare, că întreaga cestiune ar fi superată din punct de vedere moral, căci, după-ce în cercurile vaticane se afirmă, că Papa s'a folosit de această cale în convingerea, că se află pe teritoriu vaticanic, plimbarea Papei des pomenită devine lipsită de ori-ce importanță. Ce e drept, înainte de a cunoaște această stare a lucrului, se credea, că această procedură s'ar pute privi ca un precursor al unor evenimente mai mari, anume al unei împăcări între Italia și scaunul papal, ceea-ce ar fi fost cu în-suflețire întâmpinat decătră marea majoritate a Italianilor. La un asemenea eveniment însă, prelângă vederile ce

domnesc astăzi în Vatican, nu ne putem aștepta nici chiar pentru un viitor mai îndepărtat.

Evenimentele din Bulgaria.

În contra învoelilor turco-bulgare cu privire la episcopii bulgari din Macedonia s'a pornit o agitațiune vehementă atât din partea patriarhului dela Constantinopol, cât și din partea Grecilor și Sârbilor. Domnul Gruev a prevenit însă pe colegul său din Atena și, după-cum se deosează din Belgrad, a însărcinat deja pe legatul Novacovic din Constantinopol a da Porții declarațiuni, că guvernul sârbesc privește în dispozițiunile Porții o măsură îndreptată în contra elementului sârbesc din Macedonia. Patriarhul ecumenic din Constantinopol a adresat de altă parte Porții o scrisoare, prin care cere, ca pentru evitarea schim-bării cu preoțimea ortodoxă, clerul bulgar să se distingă de cea dintâiu prin vestiminte deosebite, și că în decretul de denumire ale episcopilor bulgari biserica bulgară să se numească expres biserica sismatică.

După o scrisoare, pe care „Pol. Corr.“ o primesce din Petersburg, guvernul rusesc e hotărât a nu precipita în nici într'un chip rezolvarea cestiunii bulgare. Prin urmare din partea Rusiei nu e de a se aștepta nici cel mai mic pas pentru producerea abdicăiunii prințului Ferdinand de Coburg, deoarece o asemenea hotărâre nu numai nu ar produce o soluțiune a crizei bulgare, ci ar produce chiar complicațiuni și pentru Rusia în special îndatoriri de mulțumită, la ceea-ce ea nu ar fi aplicată a se expune.

Un al doilea articol important al ziarului „Hamburger Nachrichten“ spune, că interesul dreptului convențional european nu se mișcă în direcția stărilor bulgare contrare tractatelor. Prin consecință și mai departe ale Coburgului față cu Stambuloff căderea lui poate să se accelereze. Articolul din cestiune expune: „Europa e destulă stăpână a destinelor sale, spre a pute să respingă ori-ce încercare, care ar voi să o ducă pe calea experimentelor aventuroase“.

Edițiunea parisană a ziarului „New-York Herald“ împărtășește, că cu privilegiul unui interviu Stambuloff a dîs unui correspondent: Anteu: prințul Ferdinand nu va abdică; a doua: fama despre proclamarea independenței nu e decât o scornitură; a treia: tributul anual nu se va plăti decătră Bulgaria până atunci, până-când Turcia nu va răspunde la nota Bulgariei, în care cere recunoașterea prințului Ferdinand; a patra: executarea lui Panița a fost

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Suferințele tinărului Werther.

De Goethe.

Cartea II.

(Urmare.)

6 Decemvrie.

Cum mă persecută figura aceasta! Deștept și în somn ea-mi umple întreg sufletul. Aici, când închid ochii, aici în frunte, unde se îmbină puterea vechului, aici stau ochii ei negri. Aici! Nu mă pot exprima. Dacă închid ochii, ai ei sunt aici ca o mare; ca o prăpastie stau înaintea mea, în mine, umplu simțurile frunții mele.

Ce este omul, semișeul lăudat! Nu-i lipsesc puterile tocmai acolo, unde mai mare trebuință are de ele! Și când se avântă în bucurie, sau se cutropesc în suferință, nu este înstrămându-se reținut tocmai acolo, nu este readus la conștiința rece și timpită tocmai atunci, când dorește să se peară în tot bel, gul infinitului?

Editorul către cititor.

Cât de mult aș dori să ne fi rămas despre ultimele zile memorabile ale amicului nostru tot atât de multe dovezi scrise de mâna lui, ca să nu fiu silit să întrerup și scrierilor rămase dela el prin povestire.

'Mi-am dat silință să adun scrieri exacte din gura acelora, care au putut să bîne istoria lui; ea este simplă și toate scrierile conșună până la puține detalii, numai despre caracterul persoanelor din acțiune diferesc părerile și judecățile.

Ce ne rămâne, decât să povestim ceea-ce am putut afla în repețite osteneli, să intercalăm scrisorile rămase dela răposatul și să nu desprețuim nici cea mai mică foaie găsită; cu atât mai mult, după-ce atât de greu este a descoperi cei mai proprii și mai adevărați moturi, fie și numai ai unei fapte, dacă s'a petrecut între oameni, care nu sunt de fel ordinar.

Desgustul și descurajarea prinseseră în sufletul lui Werther rădăcini tot mai adânci, se îmbinaseră laolaltă tot mai tare și-i cuprinseseră pe încetul întreaga firea. Armonia spiritului său era cu deservire distrusă, o ferbințeală și o vehemență internă, care mișcă înrolaltă toate puterile naturii sale, produsese cele mai nefericite efecte și-i lăsară în cele din urmă numai o oboeală, din care și mai cu groază se născuă să ese, decum se luptase până aci cu toate relele. Îngrozirea, inimii îi mistul restul puterilor sufletesci, vacitatea, agerimea lui; se făcuse trist în societate, tot mai nefericit și tot mai nedrept, cu cât mai nefericit era. Cel puțin așa spun amicii lui Albert; ei afirmă, că Werther n'a știut judeca pe un om curat, liniștit, care s'a învrednicit de o fericire demult dorită, și purtarea lui de a-și conserva și în viitor acea-

stă fericire; el, care așa zicând în fiecare zi își cheltuia tot avutul, pentru a suferi și a răbda seara. Albert, dîc ei, nu s'a schimbat în vreme atât de scurtă, era tot același, pe care Werther dela început așa l-a cunoscut, atâta l'a prețuit și l'a stimat. El iubia pe Lotta preste măsură, era mândru de ea și doria ca fiecare să o recunoască de cea mai admirabilă ființă. Putea-i se deci lua în nume de rău, dacă doria să delăture și cea mai mică urmă de băneală, dacă la moment nu avea poftă să împartă cu nimenea acest prețios tesaur, fie și în cel mai nevinovat mod?

Ei recunosc, că Albert adese părăsia odaia nevastei sale, când Werther era la ea, dar' nu din ură sau aversiune către amicul său, ci numai pentru-că simțise, că acesta este apăsător de prezența lui.

Tatăl Lottei se îmbolnăvise și era reținut în odaie; el trimise careta și ea merse la el. Era o frumoasă după ameață de iarnă; prima zăpadă căduse groasă și acoperia întreg ținutul.

Werther merse a doua zi dimineața și el acolo, pentru-ca să o însoțească acasă, dacă Albert n'ar veni după ea.

Vremea limpede puțin puțin influența asupra spiritului său posomorît, o povară închisă apăsă pe sufletul lui, care nu cunoscea altă mișcare, decât dela un cuget dureros la altul.

Precum trăia cu el în vecinică nepace, i-se părea și starea altora mai îngrijitoare,

mai încurcată; credea, că a conturbat frumol raport dintre Albert și soția sa, își făcea imputări pentru aceasta, în care se mesteca un resens tănuț față cu bărbatul.

Gândurile lui apucară și pe cale acest obiect. „Da, da“, își dîc el singur scrișind în taină cu dinții, „aceasta este purtarea confidentă, prietenoasă, fragedă, plină de interes pentru toate, credința liniștită și durabilă! Săturare este și indiferență! Nu-l atrage fiecare ființă miserabilă mai mult decât scumpa, neprețuită femeie? Știe el să-și prețuească fericirea? Știe el să o respecte, după-cum merită? Este a lui, bine, este a lui — Știu, precum știu și altceva, cred a fi obișnuit cu gândul acesta, el mă va nebuni, mă va omori — Și oare amicaia către mine i-a rămas? Nu vede el în alipirea mea către Lotta deja un amestec în drepturile lui, în atențiunea mea către ea o imputare mută? Știu bine, că nu mă vede bucuros, dorește să mă depărțez, ființa mea de față îl supără“.

De multe-ori își opria pașii grăbiți și se părea, că voescă să se reîntoarcă; dar' cu toate acestea își îndrepta pașii tot înainte și cu aceste idei și monologuri ajunse, așa zicând fără voe, la castelul de vânătoare.

Întră pe ușe, întrebă de bătrânul și de Lotta și i-se pără, că găsescă casa în oarecare mișcare. Băiatul cel mai mare îi spuse, că dincolo de Wahlheim s'a întâmplat o nenorocire, că a fost omorât un țeran! — Nu făcu nici o impresiune deosebită asupra lui. — Întră în odaie și află pe Lotta silindu-se

a îndupleca pe bătrânul, care nebăgând în seamă boala, voia să meargă acolo, să facă cercetare la fața locului. Făptuitorul era necunoscut, ucisul a fost găsit dimineața înaintea porții, erau diferite băneli: Ucisul era slugă la o văduvă, care mai nainte a avut altă slugă, dar' acesta a eșit cu scărba dela ea.

Aușind Werther aceste, exclamă cu vehemență: „Se poate! Trebuie să merg acolo, nu pot aștepta nici un moment“. Alergă la Wahlheim, viu își aducea de toate aminte și nu se îndoia nici un moment, că acel om a sêvșit fapta, cu care de atâtea-ori vorbise, pe care atâta îl prețuia.

Trecând pe sub teiu, ca să ajungă la cărmă, unde era așezat trupul mortului, se înfioră de acest loc, altcum atât de îndrăgit. Pragul, pe care atât de des se jucau copii vecinilor, era mănjit cu sânge. Dragostea și credința, cele mai frumoase simțăminte omenești, erau schimbate în forță și omor. Pomii cei mari stau fără frunze și plini de brumă; tufele cele frumoase, care se încovoiau preste zidul scund al cimitirului, erau fără frunze și petrele dela morminte se vedeau acoperite cu zăpadă printre spărturi.

Când se apropia de cărmă, înaintea căreia era adunat tot satul, se făcu deodată larmă mare. De departe se vedea o ceată de oameni înarmați și toți strigau, că aduc pe făptuitorul. Werther se uită într'acolo și nu preste mult toată îndoeala îi dispără. Da, era sluga, care atât de mult iubia pe văduva aceea, pe care mai înainte îi întâlnise în mânia lui tăcută, în disperarea lui tănuț.

de lipsă și salutară. De altă parte se împărțese, că în Bulgaria liniștea nu e conturbată și toate faimele despre o răscoală sînt scornituri.

Serbia.

Comitetul central al partidului radical a hotărît înființarea unei reuniuni patriotice, care va avea să lucreze într-această, ca poporul sârbesc să-și acopere trebuințele sale exclusiv numai prin produse indigene ale industriei și manufacturii. Partidul provoacă totodată guvernul a cere dela Poarta satisfacțiune pentru uciderea consulului din Pristina, și la cas, că aceea va fi refuzată, să caute un *modus vivendi*, pentru-ca demnitatea vătămă la Serbiei să primească deplină satisfacție.

Membrii distinciei partidului progresist și ai partidului liberal tin deja de vre-o câteva zile încoace conferențe secrete în scopul, de a iniția o acțiune comună cu privilegiul alegerilor pentru scupcină. Pe baza înțelegerilor avute, în singuratele cercuri electorale voturi se vor da pentru acel candidat opozițional, care are majoritatea covârșitoare față cu celalalt partid opozițional.

În Niș va apăre din August începând un nou jurnal „Vulturul sârbesc” cu tendențe de Serbie mare!

Costiunea Helgoland.

Casa de jos engleză a primit în prima citire legea despre Helgoland. A doua citire va fi a di. Ferguson a declarat, că guvernul încă nici-odată nu a consimțit cu vre-o propunere, care ar avea de scop supunerea coloniilor englezesci dela Schireh sub stăpânirea Portugaliei.

După o scrisoare, pe care „Pol. Corr.” o primesce din Petersburg, opinia publică din Rusia se ocupă de convenția anglo-germană cu privire la Helgolandă numai întrucât se constată cu multumire, că Franția se folosește de privilegiu, spre a câștiga compensațiuni, căci în Rusia produce totdeauna satisfacție, când Franția dă pe terenul politice externe probe de putere de acțiune, de demnitate și rezoluțiune.

Legăturile noastre de căi ferate cu România.

Sub acest titlu publică „Siebenb.-D. Tageblatt” dela 24 Iulie a. c. următorul articol scris cu multă cunoștință de cauză:

Ceea-ce ani, ba decenii de-a rândul a fost obiectul speranțelor continue, dar nerealizate, crearea de mai multe și mai bune joncțiuni de căi ferate cu vecina Românie, se pare a se împlini sub actuala conducere conșcie și energică a ministerului unguresc de comerț. Transilvania, această parte în privința strategică și comercială atât de importantă a Ungariei, care la Răsărit și cu granița sa lungă dela Meadâji se mărginește cu regatul României, are până acum numai o

„Ce ai făcut, nenorocitul!” strigă Werther, apropiindu-se de prinsonier. Acesta se uită tăcut la el, apoi dîse liniștit: „Nimenia nu va fi al ei; nimenia nu va avea-o”. Pe prinsonier îl duseră în cărcimă, Werther fugi de acolo.

Prin această groasă și puternică atingere toate erau în el fură sguduite una peste alta. Din jalea și desgustul lui, din indulgența lui indiferentă fu scos pe un moment; în mod irresistibil îl cuprinsese interesarea și o nespuse poftă îl pătrunse de a scăpa pe acest om. Îl găsea atât de nefericit, chiar și ca criminal atât de nevinovat, atât de adînc se transpuse în situația lui, încât credea sigur, că va convinge și pe alții. Doria să poată vorbi pentru el, deja îi venia pe buze cel mai viu pledoar, alergă la castelul de vînătoare și pe drum nu se puthă reține să nu rostească tot cu vocea de jumătate ce avea să-și spună administratorului.

Întîrind în odaie îl aștepta pe Albert de față. Aceasta îl indispuse pentru un moment; dar curînd se reculese și împărțîși administratorului cu înfocare vederile sale. Aceasta sîră de câteva-ori din cap, și deși Werther vorbea cu cea mai mare vivacitate, pasiune și adevăr, ceea-ce poate spune un om pentru a scusa pe altul, totuși, precum uor se poate închipui, administratorul nu era mișcat de spusurile lui. Din contră nici nu-l lăsă se termine, îi contrădise cu energie și îi băgă vină, că protegează pe un asasin.

(Va urma.)

joncțiune preste Predeal cu țeara vecină, o abnormitate aproape neînțeleasă în sistemul de comunicațiune la timpul nostru, care pune șinile ce leagă lumea pe mii de kilometri preste șiruri de munți urieși și cu chietueli de sume enorme, precînd la noi în țeară căi de comunicațiune create de natură stau pustiite în singurătate romantică, deși construirea liniilor legătoare n'ar fi împreună cu chietueli considerabile și ar fi ușor de efectuit. Căusele acestei stări de lucruri nu le vom cerceta aici mai deaproape. Precum am indicat, mai toată credința în vre-o îmbunătățire a acestei nespuse calamități era perdită și cu indiferență fatalistică privia lumea, cum nenorocitul răboiu vamal amenința să nimicească și resturile slabe de comunicațiune cu țeara vecină.

Cînd apoi de cîtăva vreme au pătruns în publicitate sciri, că s'au început mult promițtoare negocieri despre înmulțirea joncțiunilor ferate, aceste sciri erau pretutindenea în timpinate cu îndoeală. Dar ultimele împărțiri despre starea negocierilor sînt de așa natură, încât se poate conta cu siguranță la realizarea alor două joncțiuni ferate și anume în timp mai scurt. Înainte de toate guvernul român a conces joncțiunea preste pasul Ghimigului, care leagă Transilvania preste Moldova cu Galiția și cu Marea-Neagră. O linie ferată, a cărei importanță nu mai trebuie comentată. Mai departe s'a învoit guvernul român la o a doua joncțiune și anume sau preste Turnul-roșu, sau preste Vulcan, situat ceva mai la Vest. Alegerea uneia din aceste două joncțiuni a lăsat-o guvernului ungur.

Dacă e vorba de alegerea punctului al doilea de joncțiune, pentru noi nici un moment nu este dubios, că are să fie Turnul-roșu. Abstrăgînd dela importanța lui strategică, momentele economice și comerciale pledează hotărît în favorul lui. Fiind situat la depărtare de 34-5 chil. dela Sibiu, trasa duce neîntrerupt pe malurile Olteului, ca linie de luncă nu oferă în privința tehnică nici o greutate, și fiind distanța liniei de construit scurtă, și condițiunile financiare sînt favorabile. Prin această linie Transilvania se leagă mai întîiu cu Rîmniciul, unul din orașele principale din România-mică, apoi cu Dunărea la Corabia și via Cernavoda—Constanța și via Ruscuc—Varna cu Marea-Neagră. Astfel s'ar face din linia Turnul-roșu o linie ferată, care ar prezenta cea mai scurtă legătură a litoralului Germaniei-de-Nord cu porturile Mării-Negre.

Dar' să lăsăm comunicațiunea universală și de transit și să luăm în apăsare interesele locale și ale țării.

În toate privințele normative la construirea și exploatarea liniilor ferate sînt evidente avantajile liniei Turnul-roșu. Înainte de toate scurtimea ei în raport cu alte linii. Linia Budapesta—Predeal—București este de 903 chilom., linia Budapesta—Orșova—București de 879 chilom.; Budapesta—Vulcan—București 897 chilom.; Budapesta—Arad—Copsa-mică—Sibiu—Turnul-roșu de 845 chl.; Linia Predeal este așadar cu 58, linia Vulcan cu 52, linia Orșova cu 34 kilometri mai lungă decît linia Turnul-roșu.

Raporturile de ascensiune ale acestei linii încă sînt cele mai favorabile. Căci ascensiunea (suișul) liniei Predeal este de 1029, a liniei Petroșeni—Vulcan de 610, ear' a liniei Turnul-roșu de 420 metri preste nivelul mării.

Nu mai puțin pledează și considerațiunile financiare pentru alegerea Turnul-roșu ca punct de joncțiune. O locomotivă de clasa III, preste Turnul-roșu cu iuteală medie de 23 chilom. pe oră și cu consum de 18 chilogr. de cărbuni în calcul diametral poate transporta 5000 de măji metrice, precînd pe linia Predeal cu o iuteală medie de 13 chilom. și cu consum de 18 chilogr. de cărbuni poate transporta numai 2000 de măji metrice. Pe linia Turnul-roșu două trenuri pot transporta aceeași povară, pentru care se recer pe linia Predeal cinci trenuri, și afară de aceea pe linia Predeal transportul se poate face numai cu jumătate iuteală și cu un plus de 5 chilogr. în cărbuni.

Orașul Cluj, centrul politic al Transilvaniei, capătul prin Turnul-roșu cea mai scurtă legătură cu România-mică și cu Bulgaria, fiind dela Copsa-mică preste Predeal depărtarea până la Craiova de 583 chilom., ear' preste Copsa-mică—Turnul-roșu la Craiova numai 346 chilom., prin urmare cu 237 chilom. mai puțin. Clujul așadar se apropie cu 237 chilom. de Dunăre și de Bulgaria.

Aceste avantagii se mențin, se înțelege, în măsură potențată pentru Sibiu și împrejurime.

Cîtă vreme Sibiu rămîne stațiunea ultimă a liniei ramificate dela Copsa-mică, îi este luată atât acestui oraș, cât și împrejurimii și întregii părți sud-vestice a Transilvaniei posibilitatea de a se ridica comercial-

cesce. Căci fără mijloace moderne de comunicațiune nu există nici industrie modernă. Și cu toate aceste partea aceasta a Transilvaniei nu este numai bogată în păduri și în alte comori, ci este și unul dintre cele mai impopulate și mai industriale ținuturi ardelenesci, a cărui deschidere economică nu numai lui, ci țării întregi ar fi avantajoasă. Afară de orașele industriale Sibiu și Sebeș și de comuna industrială Cîsnădie, mai este harnica populațiune din comunele cele mari dela Margine și din giurul Sibiului, care și până acum a purtat comerțul extins cu România și după terminarea răboiului vamal, care sperăm, că se va întîmpla în curînd, va întreține și mai multe relațiuni comerciale cu țeara vecină și cu celelalte state balcanice mai depărtate. Cu un cuvînt: întreg viitorul economic depinde dela construirea acestei joncțiuni, favorizată de natură, cu țeara vecină. Dacă se va face această joncțiune, potențarea comerțului va ridica și industria, ear' dacă această arterie de comunicațiune va rămîne și în viitor legată, stagnațiunea economică va trebui să ajungă până la amortire totală.

CRONICĂ.

Archiducii Carol Ludovic și Francisc Ferdinand au sosit din Stockholm în Copenhaga, unde au făcut regelui o vizită, pe care acesta li-a reîntors-o. — După „National Tidende”, consulul austro-ungar a împărțit guvernului danez, că escadra de corăbii austro-ungară va sosi în August a. c. în Copenhaga, spre a sîrba acolo ziua născerii Împăratului Francisc Iosif.

Căsătoria Archiducesei Maria Valeria. Pentru cununia Archiducesei Maria Valeria capitala Ungariei face pregătiri colosale.

Archiducele Iosif a dăruit demnitarilor bisericesci, care au asistat la cununia Archiducesei Margareta, ca semn de recunoștință cadouri de mare valoare.

Numiri. Inspectorul Iosif Mecser dela penitenciarul din Maria-Nostra a fost numit director al penitenciarului din Aiud. Mai departe au fost numiți: juristul absolvent Ioan Budovszky practicant în drept cu diurnă la judecătoria cerc. din Ocna-Sibiului și practicantul Bernhard Péter dela perceptoratul din Oravița oficial de dare cl. VI. la perceptoratul din Lugoj.

Camera advocațională din Arad aduce la cunoștință, că advocații de acolo Iosif Varjassy, în urma renunțării sale dela practicarea advocaturii, și Nicolae Savici, în urma morții sale, au fost șterși din lista acelei camere, ear' curator al cancelariei celui din urmă a fost numit avocatul Dr. Bela Ring. Camera advocațională din Timișoara face cunoscut, că avocatul Dr. Max. Frankl din Modos a fost înscris în lista acelei camere, ear' avocatul Dr. Ioan Asztalos din Panciova a fost suspendat pe timp de trei luni dela practicarea advocaturii.

Sciri personale. „Kronstädter Zeitung” scrie, că în 22 l. c. au petrecut în Brașov consulul austro-ungar contele Goluchovsky, secretarul dela consulat contele Szécsen, consulul englez Hudenby, secretarul dela consulatul german de Osten și consulul olandez contele Weede. În 23 l. c. d. a. au plecat cu toții la Vâlcele (Előpatak).

Două batalioane din trupele bosniace vor merge la Viena, spre a lua parte la exercițiile de corp din Austria. Spre acest scop sînt destinate batalionul 1. din Sereievo și batalionul 4. din Mostar. Aceste batalioane nu vor trece pe pământ unguresc, luînd drumul pela Trieste—Neum.

Munții năsăudeni și bistrițeni. Ministrul de agricultură contele Bethlen voesece, ca munții năsăudeni și bistrițeni, luși de stat în administrare, să-și dea în arîndă societății pe acțiuni pentru comerțul cu lemn din Cluj. După-cum se aude, contractul chiar s'ar fi încheiat și încă pe 15 ani.

Fabrică pentru iarba de pușcă fără fum. Se telegrafează din Pojon, că ministrul a încredințat planurile pentru construirea unei fabrici de iarba de pușcă fără fum pe teritoriul fabricii de dinamită de acolo. Clădirea trebuie să fie gata până în Novemvrie a. c., ca astfel pe anul viitor să poată furnisa o mare cantitate de iarbă de pușcă fără fum.

Necrolog. Despre moartea răposatului protopop Absolon Șarlea jalnică familie ne trimite următorul anunț funebru: Subscriși în numele lor și al numeroșilor conșangeni, amici și cunoscuți, cu adîncă durere aduc la cunoștință înctetarea din viață a iubitului soț de căsătorie, unchiu, vîr și ginere Absolon Șarlea, paroch gr.-cat. în Sebeș și protopop al tractului de același nume, care, în urma unui morb îndelungat, Luni în 21 Iulie st. n. 1890 la 6 ore d. a., împărțîșit cu s. sacrameente ale muribunților, și-a dat blîndul seu suflet în mîinile Creatorului, în al 58-lea an al vieții și al 34-lea al preoției. Rămășițele pămîntesci se vor înmormînta după rîitul s. bisericii gr.-cat. Mercuri în 23 Iulie 1890 la 3 ore d. a. din casele dlui Teodor Onișor în cimiterul parochial din Blaj. Blaj, în 21 Iulie 1890. În veci pomenirea lui. Basiliu

Aron, paroch gr.-cat. în Velt; Veronica Aron n. Vlad, ca soaci; Ana Șarlea n. Aron, ca soție; Iuliana Raica n. Șarlea, ca soră; Vasiliu Raica, ca cumnat; Isidor și Ioan Raica, ca nepoți.

Exerciții de marș. Două batalioane ale regimentului de aici au plecat ieri spre Reginari, ca să facă exerciții de marș pe muntii de acolo.

Corul metropolitan din Iași. În programul concertului ce s'a dat astăzi decîtă numitul cor în Brașov, publicat de „Gaz. Trans.”, aflăm următoarele piese bine alese, „Innoesce-te, Ierusalime” de Musicescu; „Verdi Prati”, arie din opera Alcina de Haendel-Musicescu; „Aria di Chessa” musică de Stradella-Musicescu; „Serenada” de Flondor; „Răsai lună”, de Musicescu și în fine nesce cîntece armonizate tot de dl Musicescu.

În contra denumirii inspectorului de școale Erődi Béla ca director al internatului Francisc Iosifin împreunat cu gimnaziul catolic de stat din Buda, clericali fac mare opoziție. „Magyar Allam”, organul partidei clericale, protestează energic.

Cinci persoane mușcate de un căne turbat. În Magyar-Jesztreb (com. Zemplén) au fost cinci persoane mușcate de un căne turbat. Toți pacienții sînt trimiși în institutul bacterologic din Budapesta.

Defraudatiune. Un comptabil cu numele Gruber, care era aplicat într-o prăvălie mare, a fugit zilele trecute ducînd cu sine suma de 12.000 fl. Șeful prăvăliei până astăzi n'a făcut nici o arătare, cugetînd că Gruber, care era om cinstit, se va reîntoarce. Impregiurările din și în dovedesc, că el a furat suma și a dispărut cu ea. — S'ar pute să fie Jidanul om de omenie??

Traficul fraudulos cu bilete de călătorie pe zone. La timpul seu am fost înregistrat și noi scirea, că la gara centrală din Budapesta s'a descoperit faptul, că portarii fac trafic fraudulos cu bilete de călătorie. Ei adevă luau în primire dela pasageri biletele de călătorie și le vindeau altor pasageri, ear' banii îi țineau pentru sine. Direcțiunea căilor ferate de stat ung., după-cum anunță „B. H.”, a eruat în fine pe acești mișei, cinci la număr, și i'a demis din serviciu. La ei s'au aflat libele de ale cassei de păstrare sunătoare pe câte 1000 fl. și diferite giuvaere, ceea-ce dovedesc, că traficul fraudulos cu biletele de călătorie li-a adus un profit frumos, deoarece din plata lor, care nu era prea mare, nu ar fi putut face economii așa de mari. Afară de aceea locuințele „domnilor portari” erau foarte frumos mobilate și unul dintre ei cumpăra ficele sale pentru distracție un ținbal. Averele mobili și imobili a acestor mișei a fost confiscată.

Regina României va pleca în 29 l. c. la Newuid și de acolo va merge pe timp scurt la vre-o baie de mare.

Sfășiat de un urs. În zilele trecute ciobanul de oi Ioan Braina din comuna Soveia, județul Putna în România, s'a întîlnit cu un urs, care tocmai îi luase o oaie din turmă. Braina începî să tacă larmă și urmări ursul, care își lăpădă prada. Infuriindu-se ursul, se ridică în două picioare și se îndreptă spre cioban, pe care îmbrășcîndu-l cu putere, i'a rupt mîna stîngă și piciorul drept, apoi apucîndu-l cu ghiarele capul, i'a tras toată pelea de pe el. Ciobanul nenorocit se află în o stare foarte desperată. Doctorii se îndoece despre reînălătoria lui, deoarece ce nu poate nici mîncă, nici be.

Împărăteasa Victoria, după-cum se vestesece din Berlin, a proiectat o scriere mare cu date autentice a upra vieții și activității răposatului ei soț, împăratul Frideric III. Această scriere o va face în colaborație cu mai mulți istorici celebri din Germania.

Călătoria cancelarului Germaniei. În Berlin se vorbește, că noul cancelar al Germaniei, dl Caprivi, va profita de vacanțele parlamentare, ca să facă o călătorie prin orașele de căpetenie ale imperiului. Orașul München va fi cel dintîiu vizitat.

Moltke. Germanii au de gînd, după-cum împărțesece „Magdeburger Zeitung”, să sîrbeze cu mare pompă a nouădececi și a născerii generalului-feldmareșal Moltke. Cu această ocaziune se va forma și o fundațiune, care va purta numele de „Fundațiunea generalului-feldmareșal Moltke”.

Pagubă mare prin foc. Se telegrafează din Christiania, că focul, ce s'a iscat în Hammersfest a causat coronei regale o pagubă de aproape 5 milioane.

Comisiunea bugetară din camera franceză, după-cum se scrie din Paris, a fînit cu consultările asupra bugetului de răboiu pentru anul 1891 cu cererea de 675,727,000 franci; va să dică cu 43,200,000 franci mai puțin ca în anul trecut.

Prinsonieri germani în Algeria. Din Berlin se semnalează o istorie foarte neverosimilă, dar' care cu toate aceste e menită să aibă un oare-care răsunet. Istoria e povestită de diarul german „Abwehr”; anume, că un locuitor din Leutersdorf, care era soldat în răboiul din 1870—71 și i'a s'ar perdit urma atunci, s'a întors tocmai acum în satul seu,

spunînd că a fost de atunci și până aci prinsonier al Francezilor în Algeria. El ar afirma, că mai sînt și alți prinsonieri germani acolo. Împăratul Wilhelm II. ar fi audiat despre aceasta și ar fi ordonat o anchetă.

Emigrări în Canada. Din Londra se scrie, că mulți locuitori ai insulei Helgolandă, vîind să rămînă supuși englezi, sînt decisi să emigreze în Canada, înainte de a se ceda insula în chip formal Germaniei.

Miscare revoluționară. Din Buenos Ayres se telegrafează, că acolo a erupt o mișcare revoluționară. În mai multe regiamente domnesc neliniște și neînțelegere. Unii generali au fost arestați. Poporațiunea este alarmată.

Congres internațional medical. Între 4 și 9 August a. c. se va ține în Berlin un mare congres internațional medical.

Majorul Wissman pus în pensiuine. Se scrie din Berlin, că majorul Wissman a fost pus din cauze sanitare în pensiuine pe un timp nedeterminat.

Holera în Spania. Se telegrafează din Valencia, că în provincie s'au ivit în 21 l. c. 25 casuri de holera, ear' în oraș numai 2.

Potop în China. După-cum i'a se scrie din Schanghai lui „Standard”, în China apele s'au umflat colosal, luînd o întindere înspăimîntătoare. O mulțime de oameni sînt în pericol.

Marile călduri din America. Mai acum câteva zile se scria despre marile călduri din America. Se scrie acum din nou, că au ajuns acolo căldurile atât de grozave, încât nu se poate închipi ceva mai grozav. Oamenii cad ca muștele, cu miile pe zi, de căldura mare ce băntuie. Deasemenea mor animalele de casă, astfel că abia faci cățiva pași pe stradă, și dai de o vîită moartă. Sînt temeri să nu se înceagă vre-o epidemie. La Burlington căldura este de 106 grade Fahrenheit, la Cincinnati și St.-Louis 104, ceea-ce face după Celsius și Reamur 55 și jum. și 44 și jum. Cele mai mari călduri sînt în Chicago. Acolo și preste noapte este aproape tot așa de cald ca ziua.

Cei care fac politica în America.

Nu e rar să întîlnesci oameni, pe care totul îi destină la viața publică, dar' care, cu ochii pironiți la cele-ce se petrec în giurul lor, se uită cu temere la valurile agitate ale pasiunilor politice. Prea sficioși sau prea aristocrați, ei fug de luptă, sau nu vor să se amestece cu luptătorii. Lor li-se poate aplica foarte bine cunoscutul vers al lui Horaț:

„Serpit humi tutus nîmum timidusque procellae”.

Și sînt, mai mulți decît ai crede, oameni, care se țin la o parte, învîindu-se într-o culpabilă indiferență. În locul lor, rămas gol, vin aceia, care din politică fac o afacere lucrativă, vin vînătorii de slujbe. Și pe urmă tot oamenii cinstiți se plîng, că lucrurile merg rău.

Dacă este vre-o țeară de pe glob, unde fenomenul acesta să fie mai aparent, apoi aceea este de sigur America. Să fie oare aceasta un semn de slăbire a spiritului public la vigurosul popor de preste ocean?

Aceasta este întrebarea, pe care i'o pune unul din cei mai pătrunzători istorici englezi din zilele noastre, James Bryce, fost subsecretar la afacerile externe în cabinetul Gladstone și deputat de Aberdeen.

În capit. LVIII. al volumului al II-lea al operei sale asupra republicii americane, Bryce analizează cauzele, care îndepărtează pe oamenii de treabă (best men) de luptele politice. Și dacă nu ne-am teme de un joc de cuvinte, am dice, pentru-ce oamenii de trebură iau locul oamenilor de treabă.

Mai întîiu trebuie să scim, că în nici o țeară liberă din Europa proporțiunea oamenilor distincți prin pozițiunea lor intelectuală și socială și care intră în viața publică nu este așa de mică ca în America.

Una din cauze este de sigur lipsa unei capitale sociale și comerciale. A merge pentru câteva luni pe an la Paris, la Londra și, fie-ne permis a o dice, chiar la București este pentru un Francez, Englez ori Român un ce care atrage.

Dacă în Franția, dacă chiar în Engli-tera, oamenii, care trăesc în straturile mai de sus ale societății, simt nevoie de a sta câteva luni pe an în centrul activității naționale, ce să mai adaugem pentru a explica necesitatea pentru unii din noi de a se sustrage din cînd în cînd la viața de toate zilele a orașelor noastre fără de viață, sau a satelor.

Americeii îi lipsesc o capitală. A face politică federală însemnează a merge să stai în Washington, să-ți părăsesci prietenii, profesiunea, afacerile, sau îndatoririle publice locale.

În America deasemenea nu există clase, din care să se recruteze în mod natural oameni publici, nu sînt familii, ca în Engli-tera, avînd un fel de drept ereditar de a servi statul. Nu este dar' cu puțință, ca în cele

mai multe țeri din Europa să ajungă de vreme și repede în puterea numelui sau a relațiilor care veți fi având.

În Anglia sau în Franța omul, care dorește să intre în viața politică, are mai mult de cinci sute de locuri, unde își poate pune candidatura. Dacă nu are loc în orașul său, se duce așezat. În Statele-Unite lucrul acesta e cu neputință. Dacă districtul este reprezentat deja prin un membru din același partid, nu-l rămâne noul venit, decât să răstoarne pe coreligionarul său politic.

Un om politic, care ar cădea la o alegere, cu greu s'ar mai putea relege. Faptul, că a servit oarecând, nu-l constituie nici un drept. Sânt regiuni în Vest de exemplu, unde s'a adoptat un sistem de rotațiune. În așa condiții este lesne de înțeles, pentru ce mulți oameni însemnați hesită de a intra în cariera politică. Curioasă în această privință și plină de învățământ este tendința ce predomină în o altă democrație, în Suedia. Acolo oamenii cinstiți și capabili sânt partizanii unor opinii contrare de ale alegătorilor. Sistemul de referendum facilitează aceasta.

În America politica este mult mai puțin interesantă decât în Europa. Căci care sânt cestiunile ce atrag spiritele vii și ambițioase? Afacerile exterioare, modificările constituționale, abolirea privilegiilor de clasă sau religioase. Ei bine, nici una din aceste cestiuni nu vin acolo în discuțiune. Cestiunea vămilor, a circulațiunii, regularizarea căilor ferate, sânt de sigur de un interes vital, dar puțin propriu de a fascina mințile. Religionea chiar, care în Europa este de o așa mare putere politică, acolo este străină luptelor dintr-o parte.

În cele mai multe țeri din Europa masele sărace sau neprivilegiate se luptă pentru a lua direcțiunea afacerilor publice din mâna celor avuți și mai special din mâna celor care dețin pământul. Și e natural atunci, ca marii proprietari, ca privilegiati să intre în luptă pentru apărarea situațiunii lor. Nimica din toate acestea nu se întâmplă în America.

Împărțirea puterii legislative între congresul federal și legislaturile diferitelor state micșorează încă importanța carierei politice. Câți membri din parlamentul englez nu intră în politică, decât, unii pentru a activa reformele sociale, alții pentru că se interesează de cestiunile de politică exterioară, alții de dezvoltarea comercială. În America afacerile străine și comerciale se tractează în congres, de nici un interes de a intra în legislațiunile statelor. Reformele sociale ori filantropice sânt de atribuțiunea legislaturilor, și cine se interesează de asemenea cestiuni nu are ce căuta în congres.

În nici o altă țară pe de altă parte nu sânt mai multe cariere deschise ambițiunii, abilității și energiei. În America un om fără avere, fără relațiuni, are mult mai mulți sorți de a ajunge la o înaltă situațiune decât în Europa. Și o mare parte din capacitățile, care pe continentul nostru se dedau politice, în Statele-Unite se întorc în finanțe sau în drumurile de fer. În această din urmă ramură se găsesc oameni cu aptitudinea de guvernatori, de generali, de diplomați, de financieri. Așa numiții regi ai drumurilor de fer au guvernat averile americane mai mult decât oamenii politici.

În Anglia politica exercitează asupra multora o fascinațiune, pe care Bryce o numește socială. Cei care sânt din clasele superioare își mențin prin ea situațiunea lor. Cei din păturile mai de jos găsesc în politică pârghia, care li va ridica până la societatea înaltă. A fi deputat înseamnă pentru mulți a fi invitat la palat, a ocupa un loc de onoare în recepțiunile publice. În America cariera politică nu ajută la succesul social. Sânt țeri chiar, unde mulți consideră politica și mai rău.

În Suedia, sau mai exact în unele cantone ale Suediei a fi om politic este a fi necesarmente un om de rând. Vechile familii s'au retras una câte una din funcțiunile publice. Se citează o anecdotă: Un diplomat străin se primbla într-o zi în Berna cu un descendent al unei familii patriciene. Ajungând înaintea palatului federal, diplomatul își luă ziua bună. „Nu te duci: îl întrebă patricianul. „Am treabă să ved un ministru“. „Cum, te pui d-ta în relațiune cu „la canaille“? replică Suedezul. Ministrul era dealmintrelea, personal un om foarte respectabil. Dar' în ochii iunkerului hernez a fi ministru era o pată.

Tonul vulgar al polemicilor, invectivele unei presei fără măsură, societatea ordinară, pe care trebuie să o frecventezi în America, îndepărtează pe mulți de sigur de la viața politică.

Dar' unde, în ce țară omul politic nu se asociază cu oameni, pe care în inimă îi desprețuiesc sau se ferece de ei? Un om de stat trebuie să învețe, chiar în grava Anglietă,

în Franția cea plină de etichetă, în rafinată Italie, trebuie să învețe a se deprinde cu un asemenea spectacol și a căuta în consecința lui liniștea sufletului și călăuză conduitei sale. Cu atât mai mult în America. În ce privește jurnalele, Americanii sânt oameni prea fini, pentru a crede tot ce se imprimă în ele.

Eată pe scurt cauzele care țin departe de afacerile publice pe mulți din acei, care formează floarea inteligenței americane. Și cine poate să neghe nenorocitele rezultate ale unei asemenea abstențiuni, am fi tentați de a dice a unei asemenea desertații?

În timpul războiului civil energia americană a fost pusă la o mare încercare. Tensiunea a fost extremă. Cu încetarea însă a luptei a venit o epocă de lăcitudine, care a coincis cu o prosperitate materială uriașă, în care industria și dezvoltarea Vestului a absorbit activitatea poporului. Detaliile politice au fost puse pe planul al doilea.

Anii din urmă dovedesc însă o reînviere a spiritului public. Cetățenii cei buni, tinerii în frunte, încep să pună mâna la mașina guvernamentului. Tinerimea, care n'a contractat încă deprinderile rele ale practicii politice, s'a pus pe lucru să măture din congres, din legislaturile statelor și mai cu seamă din consiliile comunale nămolul de murdărie (dirt heaps) grămădite de politicienii de profesie. O mare schimbare va avea loc de sigur în compozițiunea corpurilor legislative și un spirit nou va presida astfel în dirigiarea afacerilor naționale.

Exemplul ne vine de departe, dar' e bun de urmat, și celor care mai hesează încă, dacă trebuie să intre în luptă, noi le dedicăm aceste linii, reflect palid a unui strălucit capitol din monumentală lucrare a lui James Bryce.

„Era Nouă“.

VARIETĂȚI.

(Nona la căni.) „Universului“ i-se scrie din Peatra cu data de 6 I. c.:

În ziua de 30 Iunie un căne box al unui locotenent S. trecând cu stăpânul său prin curtea bătrânei P. C. de lângă școala 1 de băieți (căci este drumușor prin aceea curte), adoarme în mijlocul curții, fără să fi observat stăpânul său.

D-na C. luându-l, întreabinează până ieri toate mijloacele ca s'îl deștepte, ba și bătaie i'a dat, dar' în van. Când deodată ieri pe la 12 sare asupra d-nei numite, o mușcă înșelându-o și fuge la stăpânul său; bătrâna după un moment adoarme și ea, însă se scoală curând; e teamă să nu i-se întâmple nona mai târziu bătrânei. Tot asemenea doarme de două zile și un alt căne al unui domn Vergoliciu.

(Un diar pentru pușcăriși.) În pușcăriș orașului Stilwater din statul Minesota în America apare un jurnal special pentru pușcăriși; el este intitulat: „Prison Mirror“ (oglinda pușcărișii) și e scos de un zețar, care stătuse câțiva ani închis în aceasta pușcăriș. Gazeta aceasta unică în felul ei, are 4000 de abonați. Se știe, că pușcărișii își câștigă câte ceva zilnic prin muncă și în felul acesta e cu puțință să-și plătească abonamentul.

Posta redacțiunii.

Dlul A. M. a lui V. în L. Lucrarea trimisă nu este înlocuită pentru publicare. Cearcă, învață și te silește; succesele numai cu muncă asiduă se pot câștiga. Este speranță, că în viitor îți vom pute da alt răspuns.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI“.

Buenos-Ayres, 24 Iulie n. Telegrame private împărtășesc o răscălaș serioasă în Valparaíso; 5000 de răscălaș au jăfuit și devastat prin foc o mulțime de teritorii. Ori-ce comunicație e intreruptă. Au sosit trupe din Igurque. Mulți au fost răniți și uciși.

Helgolanda, 24 Iulie n. Pe vremea unui mare viscol s'a răsturnat o luntrișoară. Consulul Rohlzer, domnișoara Jonasson și un pescar s'au înecat. Copiii consulului au fost mântuiți.

Paris, 24 Iulie n. Ministrul de marină a plecat la Cherbourg, spre a se informa asupra accidentului cu corabia.

Berlin, 24 Iulie n. „Nationalzeitung“ e autorizată a împărtăși, că tendința cunoscutului articol filorusesc din „Hamburger Nachrichten“ stă în cel mai mare contrast cu vederile ce domnesc în cercurile competente ale Germaniei despre întreita alianță.

Bibliografie.

Librăria Sococ & Comp. anunță aparițiunea Aforismelor asupra înțelepciunii în viață de A. Schopenhauer, trad. de Titu Maiorescu. Un volum în 8 de 448 pag. ediție de lux. Prețul 4 lei.

Se poate procura prin toate librăriile din România și prin librăria Sococ & Comp. la București, trimițându-se prețul inclusiv portul de lei 4 bani 60 prin mandat postal.

Extrase din foi bisericești și școlare.

Posturi vacante:

— Un post de capelan în Mogoș-Valea-Bărnei, protopresbiteratul Lupșei. Emolumentele sânt: Dela 120 căte o zi de lucru; venitul din cimitir și alte două fânețe; 53 ferdele vechi de grâu; venitele stolare dela diferite funcțiuni preoțești. Toate acestea, compute în bani, dau suma de 379 fl. 90 cr., din care jumătate compete parohului neputincios. A se adresa până în 6 August st. v. a. c. la oficiul protopresbiterat gr-or. al Lupșei în Ofenbaia.

— Un post de preot în comuna Broșteni, protopresbiteratul Mercurei. Emolumentele împreună cu acest post sânt: Porțiunea canonică consistătoare din 10 jugere 1219⁰ pământ arător; 1533⁰ grădină; 1 jug. 975⁰ fânețe; dela 70 familii căte o ferdelă de cucuruz în grăunțe și căte o zi de lucru; folosirea unui pământ al bisericii și venitele stolare. Toate acestea dau suma de 435 fl. A se adresa până în 6 August st. v. a. c. la oficiul protopresbiterat gr-or în Mercurea.

— Un post de capelan gr-or în Ocoligul-mare, protopresbiteratul Hațegului. Capelanul ales beneficiază de jumătate din toate venitele parohiei de cl. III. de 450 fl. A se adresa până în 6 August st. v. a. c. la oficiul protopresbiterat gr-or în Hațeg.

— Un post de preot în comuna Moeciul-inferior, protopresb. Branului. Emolumentele împreună cu acest post sânt compute cu 603 fl. 20 cr. A se adresa până în 4 August st. v. a. c. la oficiul protopresbiterat gr-or. al Branului în Zărnești.

Extrase din „Budapesti Közlöny“.

Licitațiuni:

— 4 August st. n. imobilele lui Daniil Falk decătră judecătoria cerc. din Cohalm.

— 9 Septembrie st. n. imobilele lui Daniil Borza din Totești decătră judecătoria cerc. din Hațeg.

Concurs în provincie:

— Contra Maur. Feldman în Oradea mare. Comisar de concurs Stefan Jelentsik, curator al massei Paul Sebő. Term. de îns. 30 August, proced. de licitație 17 Septembrie.

Posturi vacante:

— Un post de scriitor la tribunalul reg. din Cinci-Biserici. A se adresa până în 22 August st. n. la autoritățile competente.

— Un post de subnotar la tribunalul reg. din Brașov. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

— Un post de subnotar la judecătoria cerc. din Halmi. A se adresa în două săptămâni la autoritățile competente.

LOTERIE.

Tragera din 23 Iulie st. n.

Brűn: 43 47 23 12 75.

Căldarul zilei.

13/25 Iulie 1890.

Iulian: Sob. arch. Gavril.
Gregorian: Cristina
Soarele: răsare 4.25, apune 7.47

Buletin meteorologic.

Sibiul, 24 Iulie n. 6 ore dimineața.

Presiunea atmosferică în mm. (Mediul lunar 754.7)	Diferența dintr-o zi	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcțiunea vântului
Observații				
724.5	+3.7	+12.6	+19.3 +11.0	NV

Din țeară, 22 Iulie n. 7 ore dimineața.

Stațiunile:	Presiun. atmosferică în mm.	Temperatura Celsius	Vântul direcția	Umiditatea
Budapesta	762	+17.2	NV	5
Sătmar	763	+19.0	S	3
Cluj	761	+18.6	V	1
Orșova	761	+22.4	S	1
Timișoara	—	+19.2	NV	3
Arad	762	+19.3	V	2
Panciova	761	+22.4	NV	2

Sosii în Sibiul.

La 24 Iulie n.

Hotel „Neurhroer“. Dr. Gutwasser din Hamburg. I. Grünler din Cania, Mátys din Brașov. M. Gross și Hirsch din Viena, Kappel și Grünfeld din Mediaș, toți comercianți. Dr. S. Grünler, avocat din Zombor. Ludovic Ciskno din Vinga.

„Hotel „Impăratul Romanilor“. I. Nectorescu cu soția și Const. Niculescu, din București. S. Weinberger, voiașger din Viena. Dr. Herzog din Budapesta. C. Jagemeisen din Budapesta. Ioan Auner, preot din Metendorf.

Hotel „Meltzer“. Dr. Iosif Bella, chirurg din Pitești. Iosif Popescu, profesor din București. L. Sternberg, comerciant din Budapesta.

Economie.

Venitele contribuțiunii în Ungaria în luna lui Iulie a. c. arată până acum un plus de circa 800.000 fl.

—*—

Timbrarea suplimentară a losurilor în Austria și Ungaria. Se aduce la cunoștință, că obligațiunile de câștig cu prime ce sânt a se eda în cale de schimb, în sensul dispozițiunii privitoare la amortisirea împrumutului de 4 procente al băncii hipotecare ungare dela anul 1884, se pot timbra suplimentar fără de ori-ce competență și după terminul hotărât în legea dela 28 Martie 1889, adică și după 28 Aprilie 1889, dacă la cererile respective se alătură, dimpreună cu aceleași serii și numeri, obligațiunile de câștig cu prime provăcute cu timbrul austriac prescriș. Această timbrare e autorisat a o face oficiul ces. reg. central pentru măsurarea taxelor și competențelor în Viena. În legătură cu aceasta se face mai departe cunoscut, că ministrul de finanțe reg. ung. încă a permis o timbrare suplimentară analogă cu timbrul unguresc a obligațiunilor de câștig cu prime ale scrisurilor fonciare de 3 procente ale institutului fonciar gen. priv. austriac. Această timbrare e imputernicit a o face magazinul traficului de timbre în Budapesta.

—*—

Nouă legătură de tren cu Rusia. Citim în „Neues P. Journal“, că guvernul rusesc a invitat pe cel austriac la o conferință, în care să se consulte asupra unei juncțiuni cu liniile căii ferate rusești de Sud la Nowosielica. Conferința va avea loc probabil în August în Chiev. Prin această juncțiune calea ferată Lemberg—Cernăuți câștigă o importantă legătură cu rețeaua căilor ferate rusești.

—*—

Recolta în România. Reproducem din „Românul“ următoarele asupra recoltei în România: Scirile ce vin de pretutindeni sânt învelitoare de suflet și noi le înregistrăm cu atât mai cu mare plăcere, că din capul locului am fost dintr'acea, care n'am voit să justificăm prevederile pesimiste ale multora ce vedeau o inevitabilă compromitere a recoltei în durata prea exagerată a ploilor de deunăzi. În adevăr, pe unele locuri rugina a secăt spicul grului, ear în alte părți s'au produs stricăciuni prin căderea datorită ploilor și vânturilor. Căldura însă ce dănuiesc acum de dece zile și mai bine neîntrerupt a îndreptat foarte mult stricăciunile din urmă și astfel putem dice, că în general anul agricol de estimp este un an mai presus de mediocru, este fără hesitare un an bun. În părțile de sus ale țerii și în special în județul Botoșani, starea recoltei, care este aproape strînsă, se înfățișează astfel: rapia între 10-12 merțe de falce; tot asemenea și grâu; sunt însă localități excepționale, unde rapia a dat 14 la falce și pe unde și grâu promite același belșug. În privința calității numai nu prea sântem demerți; se crede în general, că nu vom avea o greutate mai mare de 60-61 libe. Celelalte cereale, ca orzul, ovésul și sęcara, cum și fânețele, sânt la înălțimea tuturor așteptărilor. Păpușoiul e frumos și el pretutindeni și promite de asemenea a pune în mod cu desăvîrșire mulțumitor coroana anului agricol. Prețurile însă n'au început încă mai deloc a se mișca; neisprăvind-se încă scerșul și desbăia începând pe unele locuri trierul, mai e timp de așteptat și totul ne autorisează a crede, că nici prețurile nu vor lipsi a fi la înălțimea cantității și a calității recoltei.

—*—

Insolvențe. Reuniunea creditorilor din Viena anunță următoarele insolvențe: Milan Zimnic, comerciant în Pozega; V.G. Costov, firmă în Braila; Carol Snetivi, orologier în Feldbach; Daniil Passer, comerciant în Libochowitz; Coloman Márton, comerciant în Cluj; Hersch Stein, comerciant în Tlumaci; Carol Wiek, negustorie de sticlării, porțelan și vase turnate în Timișoara; Vincențiu Kusy, fabricant de săpun în Jägerndorf.

Prețul mărfurilor.

Tirgul de rimători în Steinbruch. În 19 Iulie n. s'au notat: unguresci bătrâni grei 45.— cr. până 45 1/2 cr., unguresci grei tineri 47.— cr. până 48 1/2 cr. de mijloc 46 cr., până 47 1/2 cr., ușori 44.— cr., până — cr., marfă țărănească, grea — cr., până 45.— cr., de mijloc 44.— cr., până 54 1/2 cr., ușoară 42.— cr., până 45 1/2 cr., românesci, de Bakony grei 43.— cr., până 45 1/2 cr., transito de mijloc — cr., până — cr., transito ușori — cr., până — cr., transito sēr besci grei — cr., până — cr., transito de mijloc 47.— cr., până 48.— cr., transito ușori 47.— cr., până 47 1/2 cr., igrășați cu hșindă — cr., până — cr., per 4% cumpărați dela gară.

B r s a de măruri din Budapesta dela 22 Iulie 1890.

Calitate	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitate	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.
dela	până	dela	până	dela	până
Grân					
Rânățene nou	74	—	79	—	—
Grân dela Tisa	78	7.85	79	7.95	8.—
Grân de Pesta	78	7.80	79	7.90	7.95
Grân de Alba-regală	78	7.85	79	7.95	8.—
Grân de Bácska	78	7.85	79	7.95	8.—
Unguresc de Nord	74	—	75	—	—
Sănuțe, vechi ori noue					
Săcăr		70—72			5.95 6.15
Orz		60—62			—
Nutreț de vînare		62—64			—
de bere		64—66			—
Ovės		34—41			8.20 8.40
Cucuruz (porumb)		bănăt.			5.35 5.40
de alt soi		78			5.25 5.30
Meiu Hrișcă		—			—
Grân		de primă			7.32
de toam.		6.90			6.92
Cucuruz		de primă			5.20
de toam.		5.35			5.36
Ovės		de primă			6.49
de toam.		6.18			6.51
Produce diverse					
Sem. de trif.		Lucernă ungurescă			46.— 50.—
franceză		—			—
italiană		—			—
roșie		—			—
refinat		—			—
Oleu de rap.		—			—
Oleu de in		—			—
Uns. de porc		—			—
dela Pesta		—			—
dela țeară		—			—
sventată		—			—
adumată		—			—
Slănină		—			—
Său		—			—
Prune		—			—
Lictar		—			—
Nuci		—			—
Gogoși		—			—
Miere		—			—
brută		—			—
galbănă străcurată		—			—
de Rosenau		—			—
brut		—			—
Spirit		—			—
Druidițe de spirit		—			—

Cursul pieței din Sibiul.

Din 24 Iulie st. n. 1890.

Hărție-monetă română	Cump.	9.15	vënd.	9.20
Lire turcesci	—	10.40	—	10.50
Imperiali	—	9.85	—	9.40
Ruble rusești	—	1.84	—	1.86

Bursa de Budapesta.

Din 22 Iulie st. n. 1890.

Renta de aur ung. 6%	102.15
„ „ 4%	101.10
„ „ hărție 5%	101.10
Imprumutul căilor ferate ung.	116.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	97.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	112.—
Bonuri rurale ung.	89.25
„ „ cu cl. de sortare	—
„ „ bănățene-timigene	—
„ „ cu cl. de sortare	—
„ „ transilvane	—
„ „ croato-slavone	104.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	99.—
Obligațiunile desp. regalilor	96.70
Imprumut en premiu ung.	139.—
Losuri pentru regularizarea Tisei și Seghedin	127.50
Renta de hărție austriacă	89.25
„ „ argint austriacă	89.25
„ „ aur austriacă	109.—
Losurile austr. din 1860	147.—
Acțiunile băncii austro-ungare	981.—
„ „ de credit ung.	850.—
„ „ „ austr.	804.60
Scrisuri fonciare ale institut. de cred. și economi	—
„ Albina	102.—
Argintul	—
Galbeni împărătești	5.51
Napoleon-d'ori	9.21
Mărci 100 imp. germane	56.90
Londra 100 Livres sterlingi	116.32

Bursa de Viena.

Din 22 Iulie st. n. 1890.

[922] 2—3

vor fi ajustate cu toate documentele și datele cerute în acest concurs nu se vor considera.

Năseud, la 30 Iunie 1890.

președinte :
an Ciocan.

UN COMIS

bun vîndător.

Se preferă Român, care posede
limba germană. [923] 2—3

A ieșit de sub tipar

DICTIONAR

român-germân și germân-român

de

Sab. Pop. Barcianu,

odin. paroh gr.-or. în Reginari, asesor consistorial etc

Revidat și completat

de

Dr. D. P. Barcianu.

Partea I. Română-germană.
704 pagini.
Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.
Partea II. Germană-română.
1152 pagini.

Deposît general
pentru România la librăria lui
Alexandru Degenmann,
Bucureşti, Calea Victoriei 53.

NB. Pentru trimiterea prin poştă 20 cr. v. a. de
exemplar.

Acei îndreptățiți, care ar dori să capete din fondul central de studii din districtul Năsăud vre-un stipendiu ori ajutor pro 1890/91 cu începutul dela 1. Septemvrie 1890, pentru-ca să studieze la vre-o facultate înaltă, la academie, la preparandie, la școala de cadeți etc., ori să învețe ceva măiestrie, se avisează prin aceasta, că pentru acest scop au să-și înainteze suplicii redactate în limba română și în limba oficială a statului la comisiunea administratoroare de fondurile centrale școlastice și de studii din districtul Năsăud până inclusive la 10 August stilul nou 1890.

Fiecare suplică din nou trebuie să
fie provădută cu :

a) adeverință despre competența comunală;

b) carte de botez;

c) testimoniu medical;

d) testimoniu școlastic după-cum cere legea pentru a fi primit cineva la respectiva școală ori măiestrie, eară suplicanții la meserii trebuie să producă și contractul încheiat cu măiestrii înaintea autorității industriale prescris în lege;

e) testimoniu despre starea materială a părinților.

Încât alăturatele de sub a) e) nu ar fi redactate în limba oficială a statului, sînt a se traduce și în limba oficială a statului, pentru-că au să se aștearnă la Înaltul minister.

Afară de aceste fiecare suplicant are să se declare în suplică, că are ori nu are vre-un alt stipendiu ori ajutor, și dacă are, cât de mare e? ear' suplicanții pentru ori-ce categorie de școale, adevăc afară de suplicanții pentru meserii, au să arete și locul, unde doresc a studia.

Stipendiu ori ajutor se poate cere în aceeași suplică în mod eventual și la o a doua șcl. școală ori măiestrie.

Suplicile din nou ce nu vor intra
până la termenul statorit mai sus și nu

Strada Cîsnădiei Nr. 3.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI“.

1. **Pădureanca.** - Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
 2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
 3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
 4. **Pipéruș Pétu.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 5. **Păcălă și tândălă.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
 6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
 7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 8. **Colăcărutul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
 9. **Fiica a noué mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
 10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
 11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 12. **Îndărătnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 13. **Blăstēm de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
 14. **Bunica** de Bojena Némcová, tradusă din limba boemă de Prof. dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
 15. **Vlad și Catrină.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
 16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 19. **Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 20. **Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
 21. **Prietenul meu Vântură-Teară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 22. **Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
 23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
 24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
 25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
 26. **Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
 27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
 28. **Păcălă în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
 29. **Sgârcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
 30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
 31. **Nusciu-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
 32. **Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
 33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
 34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
 35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
 37. **Princesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
 38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
 39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
 40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
 41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
 42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
 43. **Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
 44. **Rusalin pëcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbișoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
 45. **Roma învinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot
vîndătorilor, se dă rabatul cuvenit.

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 10 Iulie 1890.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copsa-mică—Sibiiu				
	Tren accelerat	Tren normal	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren normal	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren normal	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren normal	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren normal	Tren de persoane
Viena	3.25	8.—	10.50		București	7.35			4.45	Viena	8.—	10.50	3.25		Teiuș	12.59	4.51			Copsa-mică	4.05	10.47	7.10	
Budapesta	9.25	2.—	7.35	6.10	Predeal	1.08		2.35	9.12	Budapesta	2.—	8.15	9.40		Alba-Iulia	1.39	5.27			Șeica-mare	4.35	11.17	7.43	
Szolnok	11.22	4.05	11.07	9.28	Timiș	1.37		3.18	9.41	Szolnok	4.20	11.18	1.02		Vințu-de-jos	1.56	5.44			Loamneș	5.16	11.58	8.27	
P-Ladány	1.07	5.46	1.20	11.38	Brașov	2.13		4.20	10.17	Arad	8.10	3.50	5.27		Jibot	2.23	6.06			Oena	5.47	12.29	8.59	7.—
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	1.51	Feldioara	2.43	4.00		10.32	Glogovaț	2.20	4.10	5.50		Orăștie	2.49	6.28			Sibiiu	6.10	12.52	9.23	7.35
Mező-Telegd	2.32	7.11	3.09	2.06	Apatia	3.12	4.44		11.18	Győrök	3.05	4.46	6.23		Simeria (Piski)	3.37	6.56							
Rév.	3.02	7.41	3.48	2.46	Ágostonfalva	3.32	5.20		11.30	Pauliș	3.23	4.58	6.34		Deva	3.53	7.26			Sibiiu	7.35	3.35	4.34	9.50
Bratca	3.33	8.16	4.31	3.40	Homorod	3.47	5.47		11.51	Radna-Lipova	3.39	5.16	6.52		Braniica	4.18	7.48			Oena	8.02	4.09	4.58	10.14
Bucia			4.54	4.03	Hașfalău	4.20	6.35		12.27	Conop		5.38	7.17		Ilia	4.43	8.10			Loamneș	8.30		5.25	10.40
Ciucia			5.14	4.25	Sighișoara	5.25	8.12		1.35	Bérsava		5.53	7.33		Gurasada	4.53	8.20			Șeica-mare	9.05		5.55	11.10
Huedin	4.26	9.05	5.40	4.51	Elisabetopol	5.45	8.47		1.59	Soborșin		6.33	8.20		Zam	5.21	8.48			Copsa-mică	9.34		6.20	11.35
Stana	4.58	9.35	6.22	5.32	Mediaș	6.12	9.29		2.32	Zam		6.58	8.49		Soborșin	5.56	9.17							
Aghirș			6.38	5.49	Copsa-mică	6.33	10.10		2.59	Gurasada		7.22	9.16		Conop	6.46	9.54			Cucerdea				
Ghirbău			6.59	6.17	Micășasa	6.46	10.32		3.13	Ilia		7.38	9.32		Radna-Lipova	7.02	10.09			Oșorheiu				
Nădășel			7.11	6.28	Blaj	6.48	10.42	11.47	3.18	Braniica		7.54	9.51		Pauliș	7.36	10.38			Reghin				
Cluj	5.49		7.24	6.44	Crăciunel	7.22	11.37	12.32	4.03	Deva		8.14	10.18		Győrök	6.06	7.50	10.51						
Apahida	6.02	10.35	7.39	7.04	Teiuș	7.51	12.23	1.06	4.36	Simeria (Piski)		8.43	10.44		Glogovaț	6.24	8.03	11.03		Cucerdea	2.55	8.20	2.56	
Ghirbău	6.12	11.02	7.54	8.30	Áiud	7.58	1.23	1.30	5.06	Orăștie		9.12	11.14		M-Bogat	6.53	8.26	11.27		Cheta	3.25	8.50	3.29	
Uioara			1.25	9.56	Vințu-de-sus	8.15	1.50	1.54	5.24	Jibot		9.34												

Editura si tiparul Institutului tipografic, societate pe actii in Sibiu, sub rasp onsabilitatea lui Ioan Popa Necsa.